

ÉLiS

Échanges Linguistiques en Sorbonne

Feuille de style

ISSN 2425-1526

Sommaire

Principes généraux	3
Format du document	3
Longueur	3
Résumés et mots clés	3
Style	3
Marges.....	3
En-tête et pied de page	3
Police et taille de police	3
Paragraphe.....	3
Guillemets	3
Citations longues et exemples.....	3
Notes de bas de page.....	3
Termes linguistiques et mots en langue étrangère	3
Mise en relief dans le texte	4
Tableaux et schémas	4
Titrage et numérotation.....	4
Espaces entre parties et entre intertitres et texte	4
Exemplification.....	4
Numérotation	4
Espace entre exemples	5
Exemples en langue étrangère - gloses	5
Citations et références bibliographiques	5
Dans le corps du texte	5
Dans la section « Références bibliographiques ».....	5
Ouvrages	5
Articles dans ouvrages collectifs.....	5
Articles dans revues	6
Cas particulier : plus d'un auteur	6

Principes généraux

Format du document

Pour garantir l'homogénéité des textes publiés, nous assurerons nous-mêmes le gros de la mise en forme. Pour cette raison, nous vous prions de bien vouloir nous rendre vos articles au format **.docx**.

Longueur

Les articles feront entre 50 000 signes (dont espaces) et 60.000 signes, résumés compris.

Résumés et mots clés

Les articles doivent comprendre deux résumés (un en français et un en anglais) de 150 mots au maximum. Ils devront également inclure jusqu'à 5 mots-clés (dans chaque langue) après chaque résumé.

Style

Marges

- ❖ 2,5 cm Haut, Bas, Gauche et Droite

En-tête et pied de page

- ❖ Par défaut (les laisser vierges, sans pagination)

Police et taille de police

- ❖ Times New Roman 12
 - Times New Roman 18 pour le titre de l'article

Paragraphe

- ❖ Interligne simple
- ❖ Alinéa automatique (tabulation) en début de paragraphe
- ❖ 6 points entre chaque paragraphe

Guillemets

- ❖ Guillemets à la française : « ... »
- ❖ Mots cités en français entre guillemets

Citations longues et exemples

- ❖ Citations longues (dépassant une phrase ou deux) et exemples : saut à la ligne, retrait gauche 1 cm, police 11, pas de guillemet, pas d'italique

Notes de bas de page

- ❖ En police 10
- ❖ Numérotation continue
- ❖ Pas de notes de fin

Termes linguistiques et mots en langue étrangère

- ❖ Termes linguistiques en français en italiques (ex : En français, *mignon* est un adjectif)

- ❖ Mots en langue étrangère dans le texte en italiques

Mise en relief dans le texte

- ❖ Mise en relief (dans le texte ou dans les exemples) en gras (merci de ne pas en abuser)

Tableaux et schémas

- ❖ Aligner sur la marge gauche

Titrage et numérotation

- ❖ Les sections sont numérotées avec des chiffres arabes comme suit :
 - Introduction : pas de numéro
 - Titre de niveau 1 : numérotation arabe et point (1.)
 - Titre de niveau 2 : chiffre arabe puis arabe. Les deux chiffres sont séparés par un point. (1.1.)
 - Titre de niveau 3 : arabe, point, arabe, point, arabe. (1.1.1.)
- ❖ Nous vous demandons de ne pas descendre au-dessous du niveau 4.
- ❖ Intertitres en caractères gras
- ❖ À chaque fois le dernier numéro est suivi d'un point, d'une espace insécable et du titre de la section comme dans les exemples suivants.

1. Méthodologie

1.1. Corpus

1.1.1. Constitution du corpus

1.1.1.1. Pourquoi un corpus oral ?

- ❖ Ne pas mettre de point à la fin du titre (sauf point d'interrogation).

Espaces entre parties et entre intertitres et texte

- ❖ Entre Introduction et 1. (entre grandes parties) : 24 points
- ❖ Entre 1.1. Et 1.2. (entre sous-parties) : 12 points
- ❖ Entre 1.1.1 et 1.1.2. (entre sous-sous-parties) : 8 points
- ❖ Espace entre intertitres et texte : 6 points (même pour les sous-sous-parties)

Exemplification

- ❖ Pas d'italique

Numérotation

- ❖ Les exemples doivent être numérotés.
- ❖ Numérotation continue des exemples (pas de numérotation automatique)

Espace entre exemples

- ❖ Pas d'espace si courts exemples consécutifs (moins d'une ligne), espace de 6 points pour les autres exemples consécutifs

Exemples en langue étrangère - gloses

- ❖ Les exemples en langue étrangère doivent être glosés. Les gloses doivent être alignées mot par mot (gloses lexicales en minuscules et gloses grammaticales en petites majuscules).

Citations et références bibliographiques

Dans le corps du texte

- ❖ Pour vous prémunir de toute accusation de plagiat, veillez à bien marquer vos citations et à en indiquer la source.
- ❖ Privilégiez la forme Auteur (année : page).
 - Si votre nom d'auteur apparaît déjà entre parenthèse, privilégiez la forme suivante : (Auteur année : page)
 - Si vous avez deux auteurs, dans le corps du texte, vous mettrez & entre les deux noms.
 - Si vous avez plusieurs auteurs, une virgule est nécessaire entre chaque et un & pour les deux derniers.
- ❖ Les citations courtes en français doivent être insérées au fil du texte, entre guillemets français.
- ❖ Les citations courtes en langues étrangères doivent être insérées au fil du texte, en italique, entre guillemets français.
 - Les citations dans d'autres langues que l'anglais doivent être traduites.

Dans la section « Références bibliographiques »

- ❖ Tout article sans bibliographie sera rejeté.
- ❖ Les références bibliographiques intégrales sont données à la fin de l'article, dans la section « Références bibliographiques ».
- ❖ Elles apparaissent dans l'ordre alphabétique.

Ouvrages

NOM D'AUTEUR EN PETITES MAJUSCULES, Prénom, date, Titre en italique, lieu de publication, éditeur.

Exemple :

LAPAIRE, Jean-Rémi, ROTGE, Wilfrid, 1998, *Linguistique et Grammaire de l'anglais*, Toulouse, Presses universitaires du Mirail.

Articles dans ouvrages collectifs

NOM D'AUTEUR EN PETITES MAJUSCULES, Prénom, date, « Titre de l'article entre guillemets français », in P. NOM (dir. Ou éd.), Titre de l'ouvrage en italiques, Lieu, Éditeur, pages.

Exemple :

MOREAU, Catherine, 2006, « Altérité et valuation dans les emplois absolus de enough et too », in J.-C. SOUESME (dir.), *Le Qualitatif*, Cynnos, 213-231.

Articles dans revues

NOM D'AUTEUR EN PETITES MAJUSCULES, Prénom, date, « Titre de l'article entre guillemets français », Nom de la revue, vol. X, n°X, pages.

Exemple :

KARTTUNEN, Lauri, 1971, « Implicative Verbs », *Language*, vol. 47, n°2, 340-358.

Cas particulier : plus d'un auteur

- ❖ Si vous avez deux auteurs (ou plus), qu'il s'agisse d'un ouvrage, un article dans ouvrage collectif ou un article dans revues : NOM D'AUTEUR EN PETITES MAJUSCULES, Prénom, NOM D'AUTEUR EN PETITES MAJUSCULES, Prénom